

32000R2602

L 300/16

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

2000.11.29.

A BIZOTTSÁG 2602/2000/EK RENDELETE**(2000. november 17.)****az árengedményeknek a harmonizált fogyasztói árindexben történő kezelésére vonatkozó minimumszabályok tekintetében a 2494/95/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról****(EGT vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a harmonizált fogyasztóiárindexekről szóló, 1995. október 23-i 2494/95/EK ⁽¹⁾ tanácsi rendeletre, és különösen annak 4. cikkére, összefüggésben az 5. cikkének (3) bekezdésével,az Európai Központi Bankkal folytatott konzultációt követően ⁽²⁾,

mivel:

- (1) A 2494/95/EK rendelet 5. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerint minden tagállam köteles létrehozni a harmonizált fogyasztói árindexet (HICP) az 1997. januári indexszámmal kezdődően.
- (2) Jelentős eljárási különbségek lehetnek az árengedmények, illetve az árengedmények és a beszerzési ár közötti kapcsolat kezelésében. Harmonizált módszertanra van szükség az árengedményeknek a HICP-ben történő kezelésére annak biztosítása érdekében, hogy az eredményül kapott HICP-k megfeleljenek a 2494/95/EK rendelet 4. cikke szerinti összehasonlíthatósági követelménynek. Ez egyúttal javítani fogja megbízhatóságukat és helytállóságukat is.
- (3) A HICP-ben alkalmazott árak a háztartások által az egyéni termékek és szolgáltatások vásárlásakor monetáris tranzakciók során ténylegesen kifizetett beszerzési árak, beleértve minden adót, csökkentve a termékre jutó támogatással, figyelembe véve a nagy tételben vagy csökkentett áron történő vásárlás esetén nyújtott engedményeket, és nem beleszámítva a hitelfelvételből eredő kamatokat és szolgáltatási díjakat, sem pedig azokat a külön díjakat, amelyek a vásárláskor meghatározott időszakon belüli fizetés elmulasztásából erednek.
- (4) A termékek és szolgáltatások tulajdonságainak megváltozásakor, az árakat a legutóbb az 1688/98/EK ⁽³⁾ tanácsi rendelettel módosított, a harmonizált fogyasztói árindexekről szóló 2494/95/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó kezdeti intézkedésekről szóló, 1996. szeptember 9-i 1749/96/EK ⁽⁴⁾ bizottsági rendeletben meghatározott, a minőség változásra vonatkozó szabályokkal összhangban kell kezelni.

- (5) Az e rendeletben meghatározott intézkedések összhangban vannak a 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozattal ⁽⁵⁾ létrehozott statisztikai programbizottság (SPB) véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk**Cél**

E rendelet célja, hogy meghatározza a harmonizált fogyasztói árindexben (a továbbiakban: HICP) az egyéni termékek és szolgáltatások árengedményeinek kezelését, annak érdekében, hogy biztosítható legyen a HICP-k megbízhatósága és helytállósága, és megfeleljenek a 2494/95/EK rendelet 4. cikkében foglalt összehasonlíthatósági követelményeknek.

2. cikk**Beszerzési árak**

Ellenkező rendelkezés hiányában, a HICP-ben alkalmazott beszerzési áraknak általában akkor kell figyelembe venniük az egyéni termékek és szolgáltatások árengedményeit, ha ezek:

- a) valamely egyéni termék vagy szolgáltatás megvásárlásának tulajdoníthatóak;
- b) bármiféle különleges feltétel nélkül valamennyi lehetséges vásárló által igénybe vehető (nem diszkriminatív jellegűek);
- c) ismertek a vásárlók számára abban az időpontban, amikor az eladóval megállapodást kötnek az érintett termék megvásárlására; és
- d) a vásárlás időpontjában vagy a tényleges vásárlást követően annyi időn belül vehető igénybe, amennyi alatt az árengedmények várhatóan lényegesen befolyásolják azt a mennyiséget, amelyet a vásárlók hajlandók megvenni.

A HICP-ben különösen az olyan egyéni termékek és szolgáltatások árengedményét kell figyelembe venni, amelyek valószínűleg vagy várhatóan újra szokásos áron lesznek kaphatók, vagy máshol szokásos áron kaphatók. A szokásos ár feltetelek vagy minősítés nélküli árat jelent, amelyet nem rendkívüli árként írnak le.

⁽¹⁾ HL L 257., 1995.10.27., 1. o.⁽²⁾ 2000. november 24-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).⁽³⁾ HL L 214., 1998.7.31., 23. o.⁽⁴⁾ HL L 229., 1996.9.10., 3. o.⁽⁵⁾ HL L 181., 1989.6.28., 47. o.

3. cikk

Ösztönzők

Egy bizonyos termék megvásárlásának ösztönzése érdekében a fogyasztóknak ideiglenesen felajánlott termékek piaci értéke (a továbbiakban: ösztönzők) amennyiben ismert, levonható. Az ilyen piaci értéket újra hozzá kell adni, amikor a kedvezményes ajánlat időszaka véget ér. A többlet formájában nyújtott ösztönzőket, például az érintett termékből adott többletmenyiség, egy másik termék „ingyenes” hozzáadása vagy egyéb juttatások, figyelmen kívül kell hagyni, ha azok nem jelentősek.

4. cikk

Változások a termék vagy szolgáltatás tulajdonságaiban

Ha megváltoznak a termék vagy szolgáltatás tulajdonságai, akkor az árakat a tulajdonságok megváltozására vonatkozó szabályoknak, különösen az 1749/96/EK rendelet 5. cikke szerinti minőségi kiigazításra vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően kell kezelni.

5. cikk

Végrehajtás

E rendelet rendelkezéseit a tagállamoknak legkésőbb 2000 decemberében kell alkalmazniuk, és a 2001. januári, vagy 2002. januári indexszámmal kezdődően lépnek hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Luxembourgban, 2000. november 17-én.

6. cikk

Felülvizsgálat

(1) Amennyiben mint átmeneti intézkedés e rendelet rendelkezéseinek végrehajtása az összes cikket magában foglaló index éves változásának mértékét $(m/[m-12])$ egy, az árendedményeket figyelmen kívül hagyó indexhez képest több mint egytized százalékponttal befolyásolja, akkor a szóban forgó indexsort ennek megfelelően felül kell vizsgálni.

(2) A HICP-k felülvizsgálatára vonatkozó általános rendelkezéseket a 2494/95/EK rendelet 14. cikkében meghatározott eljárással összhangban kell meghozni, amelyet követően az átmeneti rendelkezések érvényüket veszítik.

7. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

a Bizottság részéről
Pedro SOLBES MIRA
a Bizottság tagja